



Forschungsgruppe CBCL

Child Behavior Checklist und Derivate

Mitglieder der Forschungsgruppe:

Dieter Breuer, Dr. Dipl.-Psych. (KLINIK)

Manfred Döpfner, Prof. Dr., Dipl.-Psych. (Leitung; KLINIK, AKiP, CDS)

Claudia Kinnen, Dipl.-Psych. (ausgeschieden)

Julia Plück, Dr. Dipl.-Psych. (Koordination; KLINIK)

Klaas Rodenacker, Msc.Psych. (KLINIK)

Master-Studenten

Finanzierung

- Arbeitsgruppe Kinder-, Jugendlichen- und Familiendiagnostik (KJFD)
- Ausbildungsinstitut für Kinder- Jugendlichenpsychotherapie an der Uniklinik Köln (AKiP)
- Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie des Kindes- und Jugendalters an der Uniklinik Köln

Allgemeine Projektbeschreibung

Die Forschungsgruppe arbeitet an der Weiterentwicklung der deutschen Fassungen der von T. Achenbach entwickelten Child Behavior Checklist und ihrer Derivate. Sie führt psychometrische und epidemiologische Analysen an klinischen und an Feldstichproben durch. Sie ist Kern der Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist, der folgende Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler angehören: Manfred Döpfner (Köln), Jörg Fegert (Ulm), Michael Huss (Mainz), Gerd Lehmkuhl (Köln), Ulrike Lehmkuhl (Berlin), Julia Plück (Köln), Fritz Poustka (Frankfurt), Franz Resch (Heidelberg), Klaus Schmeck (Basel), Hans-Christoph Steinhausen (Zürich).

Bislang liegen folgende Verfahren in deutscher Sprache vor:

- Elternfragebogen für Klein- und Vorschulkinder (CBCL/1½-5)
- Fragebogen für ErzieherInnen von Klein- und Vorschulkindern (C-TRF/1½-5)
- Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (CBCL/6-18R)
- Fragebogen für Jugendliche (YSR/11-18R)
- Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (TRF/6-18R)
- Adult Self-Report 18-59 (ASR/18-59)
- Adult Behavior Checklist 18-59 (ABCL/18-59)
- Brief Problem Monitor for Parents (BPM-P/6-18)
- Brief Problem Monitor for Teachers (BPM-T/6-18)



- Brief Problem Monitor for Youths (BPM-Y/6-18)

Diese Verfahren werden über die Testzentrale (<http://www.testzentrale.de/>) vertrieben.

Teilprojekte

Aktuelle Teilprojekte

- CBCL-5: Überprüfung der faktoriellen Validität und weiterer testtheoretischer Eigenschaften der Kurzversionen für das Schulalter BPM (Brief Problem Monitor) in den Perspektiven für Eltern (BPM-P/6-18), Lehrer (BPM-T/6-18) und Jugendliche ((BPM-Y/6-18) und Normierung.
- CBCL-6: Bildung von DSM-basierten Skalen und Normierung von CBCL/1½-5 und C-TRF/1½-5

Abgeschlossene Teilprojekte

- CBCL-1: Psychometrische Kriterien zum Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (TRF/6-18R) in Kölner Grundschulen
- CBCL-2: Reliabilität und Validität des Elternfragebogens für Klein- und Vorschulkinder (CBCL/1½-5)
- CBCL-3: Reliabilität und Validität des Fragebogens für ErzieherInnen von Klein- und Vorschulkindern (C-TRF/1½-5)
- CBCL-4: Revision von CBCL, YSR und TRF, Bildung von klinischen Skalen und Normen

Publikationen aus der Forschungsgruppe CBCL:

Achenbach, T. M., Becker, A., Doepfner, M., Heiervang, E., Roessner, V., Steinhausen, H. C. & Rothenberger, A. (2008). Multicultural assessment of child and adolescent psychopathology with ASEBA and SDQ instruments: research findings, applications, and future directions. *Journal of Child Psychology and Psychiatry*, 49(3), 251-275.

Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (1993a). Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen; deutsche Bearbeitung der Child Behavior Checklist (CBCL/4-18). Einführung und Anleitung zur Handauswertung, bearbeitet von P. Melchers & M. Döpfner. Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).

Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (1993b). Elternfragebogen über das Verhalten von Kleinkindern (CBCL/2-3). Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).

Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (1993c). Fragebogen für Jugendliche; deutsche Bearbeitung der Youth Self-Report Form der Child Behavior Checklist (YSR). Einführung und Anleitung zur Handauswertung, bearbeitet von M. Döpfner & P. Melchers. Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).



- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (1993d). Handanweisung zum Auswertungsprogramm (cross informant program) für CBCL, TRF und YSR. Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (1993e). Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen; deutsche Bearbeitung der Teacher's Report Form der Child Behavior Checklist (TRF). Einführung und Anleitung zur Handauswertung, bearbeitet von M. Döpfner & P. Melchers. Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (1998a). Elternfragebogen über das Verhalten junger Erwachsener (YABCL). Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (1998b). Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen; deutsche Bearbeitung der Child Behavior Checklist (CBCL/4-18). Einführung und Anleitung zur Handauswertung mit deutschen Normen, bearbeitet von M. Döpfner, J. Plück, S. Bölte, K. Lenz, P. Melchers & K. Heim. (2. Aufl.). Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (1998c). Fragebogen für Jugendliche; deutsche Bearbeitung der Youth Self-Report Form der Child Behavior Checklist (YSR). Einführung und Anleitung zur Handauswertung mit deutschen Normen, bearbeitet von M. Döpfner, J. Plück, S. Bölte, K. Lenz, P. Melchers & K. Heim (2. Aufl.). Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (1998d). Fragebogen für junge Erwachsene (YASR). Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (2000a). Elternfragebogen für Klein- und Vorschulkinder (CBCL/ 1½-5). Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (2000b). Fragebogen für ErzieherInnen von Klein- und Vorschulkindern (C-TRF/ 1½-5). Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist (2009). Fragebogen für das Verhalten Erwachsener (ABCL/ 18-59). Bearbeitet von Julia Plück und Manfred Döpfner. Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist (2009). Fragebogen für Erwachsene (ASR/ 18-59). Bearbeitet von Julia Plück und Manfred Döpfner. Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Döpfner, M., Berner, W., & Lehmkuhl, G. (1994a). Handbuch: Fragebogen für Jugendliche. Forschungsergebnisse zur deutschen Fassung der Youth Self-Report Form (YSR) der Child Behavior Checklist. Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Döpfner, M., Berner, W., & Lehmkuhl, G. (1994b). Handbuch: Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen. Forschungsergebnisse zur deutschen Fassung der Teacher's Report Form (TRF) der Child Behavior Checklist. Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).



- Döpfner, M., Berner, W., & Lehmkuhl, G. (1995). Reliabilität und faktorielle Validität der Youth Self-Report der Child Behavior Checklist bei einer klinischen Stichprobe. *Diagnostica*, 41, 221-244.
- Döpfner, M., Berner, W., & Lehmkuhl, G. (1997). Verhaltensauffälligkeiten von Schülern im Urteil der Lehrer - Reliabilität und faktorielle Validität der Teacher's Report Form der Child Behavior Checklist. *Zeitschrift für Differentielle und Diagnostische Psychologie*, 18, 199 - 214.
- Döpfner, M., Berner, W., Schmeck, K., Lehmkuhl, G., & Poustka, F. (1995). Internal consistency and validity of the CBCL and the TRF in a German sample - a cross cultural comparison. In J. Sergeant (Hrsg.), *Eunethydis. European approaches to hyperkinetic disorder* (S. 51-81). Zürich: Fotorotar Egg.
- Döpfner, M., & Borg-Laufs, M. (1999). Diagnostik, Therapieplanung und Evaluation in der Kinder- und Jugendlichen- Verhaltenstherapie. In M. Borg-Laufs (Hrsg.), *Lehrbuch der Verhaltenstherapie mit Kindern und Jugendlichen, Band I: Grundlagen* (S. 299 - 361). Tübingen: DGVT-Verlag.
- Döpfner, M., & Görtz-Dorten, A. (2008). Psycho- und Verhaltensdiagnostik. In F. Petermann (Hrsg.), *Lehrbuch der klinischen Kinderpsychologie* (6. Aufl., S. 149 - 172). Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M. & Kinnen, C. (2011). CBCL/ 4-18, Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen In C. Barkmann, M. Schulte-Markwort & E. Brähler (Hrsg.), *Klinisch-psychiatrische Ratingskalen für das Kindes- und Jugendalter* (S. 95-99). Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M. & Kinnen, C. (2011). YSR, Fragebogen für Jugendliche. In C. Barkmann, M. Schulte-Markwort & E. Brähler (Hrsg.), *Klinisch-psychiatrische Ratingskalen für das Kindes- und Jugendalter* (S. 483-488). Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M. & Kinnen, C. (2011). TRF, Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen. In C. Barkmann, M. Schulte-Markwort & E. Brähler (Hrsg.), *Klinisch-psychiatrische Ratingskalen für das Kindes- und Jugendalter* (S. 562-467). Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Kinnen, C., Weber, K., & Plück, J. (2011). Verhaltensauffälligkeiten von Grundschulkindern. Ergebnisse zur deutschen Fassung des Lehrerfragebogens über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (TRF). *Zeitschrift für Entwicklungspsychologie und Pädagogische Psychologie*, 43, 99-107.
- Döpfner, M., & Lehmkuhl, G. (1994). Der Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen im Rahmen der multiplen Verhaltens- und Psychodiagnostik verhaltensauffälliger Kinder und Jugendlicher. *Kindheit und Entwicklung*, 3, 244-252.
- Döpfner, M., & Lehmkuhl, G. (1997). Von der kategorialen zur dimensional Diagnostik. *Praxis der Kinderpsychologie und Kinderpsychiatrie*, 46, 519-547.
- Döpfner, M., Lehmkuhl, G., Heubrock, D., & Petermann, F. (2000). Diagnostik psychischer Störungen im Kindes- und Jugendalter. *Leitfaden Kinder- und Jugendpsychotherapie, Band 2*. Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., & Petermann, F. (2008). *Diagnostik psychischer Störungen im Kindes- und Jugendalter. Leitfaden Kinder- und Jugendpsychotherapie, Band 2* (2. überarb. Aufl.). Göttingen: Hogrefe.



- Döpfner, M., & Petermann, F. (2012). *Diagnostik psychischer Störungen im Kindes- und Jugendalter. Leitfaden Kinder- und Jugendpsychotherapie, Band 2* (3. überarb. Aufl.). Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Lehmkuhl, G., Petermann, F., & Scheithauer, H. (2000). Diagnostik psychischer Störungen. In F. Petermann (Hrsg.), *Lehrbuch der klinischen Kinderpsychologie und -psychotherapie* (4. ed., S. 95-130). Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Lehmkuhl, G., Petermann, F., & Scheithauer, H. (2002). Diagnostik psychischer Störungen. In F. Petermann (Hrsg.), *Lehrbuch der klinischen Kinderpsychologie und -psychotherapie* (5. ed., S. 95-130). Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., & Plück, J. (2005a). CBCL/4-18: Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen. In B. Strauß & J. Schumacher (Hrsg.), *Klinische Interviews und Ratingskalen* (S. 69-74). Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., & Plück, J. (2005b). TRF: Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen. In B. Strauß & J. Schumacher (Hrsg.), *Klinische Interviews und Ratingskalen* (S. 464-467). Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Plueck, J., Lehmkuhl, G., Huss, M., Lenz, K., Lehmkuhl, U., Poustka, F., Schmeck, K., Fegert, J. M. & The German CBCL Study Group (2009). Covariation, co-occurrence and epiphenomenal correlation of empirically based syndromes in children and adolescents. *Psychopathology*, 42, 177–184.
- Döpfner, M., Plück, J., Kinnen, C., & für die Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (2014). *Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (CBCL/ 6-18R). Deutschsprachige Fassung der Child Behavior Checklist for Ages 6-18 von Thomas M. Achenbach*. Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Plück, J., Kinnen, C. für die Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (2014). *Manual deutsche Schulalter-Formen der Child Behavior Checklist von Thomas M. Achenbach. Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen, (CBCL/ 6-18R), Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (TRF/6-18R), Fragebogen für Jugendliche (YSR/11-18R)*. Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Plück, J., Kinnen, C. für die Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (2014). *Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (TRF/6-18R). Deutschsprachige Fassung der Teacher's Report Form for Ages 6-18 von Thomas M. Achenbach*. Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Plück, J., Kinnen, C. für die Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (2014). *Fragebogen für Jugendliche (YSR/11-18R). Deutschsprachige Fassung des Youth Self-Report for Ages 11-18 von Thomas M. Achenbach*. Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Schmeck, K., & Berner, W. (1994). *Handbuch: Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen. Forschungsergebnisse zur deutschen Fassung der Child Behavior Checklist (CBCL/4-18)*. Köln: Arbeitsgruppe Kinder-, Jugend- und Familiendiagnostik (KJFD).
- Döpfner, M., Schmeck, K., Berner, W., Lehmkuhl, G., & Poustka, F. (1994). Zur Reliabilität und faktoriellen Validität der Child Behavior Checklist - eine Analyse in einer klinischen und einer Feldstichprobe. *Zeitschrift für Kinder- und Jugendpsychiatrie*, 22, 189-205.



- Döpfner, M., Schmeck, K., Berner, W., Lehmkuhl, G., & Poustka, F. (1995). Zurück zu Jaspers? Zum Stellenwert empirischer Erforschung psychopathologischer Phänomene. Eine Erwiderung auf die Kritik von Sponkel. *Zeitschrift für Kinder- und Jugendpsychiatrie*, 23, 212-216.
- Döpfner, M., & Steinhausen, H.-C. (2012). *Kinder-Diagnostik-System (KIDS), Band 3: Störungsübergreifende Verfahren zur Diagnostik psychischer Störungen*. Göttingen: Hogrefe.
- Holtmann, M., Bolte, S., Goth, K., Doepfner, M., Plueck, J., Huss, M., Fegert, J. M., Lehmkuhl, G., Schmeck, K. & Poustka, F. (2007). Prevalence of the Child Behavior Checklist-pediatric bipolar disorder phenotype in a German general population sample. *Bipolar Disorder* 9, 895-900.
- Huss, M., Döpfner, M., Lenz, K., Fegert, J. M., Schmeck, K., Berner, W., et al. (2000). Interkultureller Vergleich der "Child Behavior Checklist"-Faktorenstruktur. In W. Maier, R. R. Engel & H.-J. Möller (Hrsg.), *Methodik von Verlaufs- und Therapiestudien in Psychiatrie und Psychotherapie* (S. 193 - 195). Göttingen: Hogrefe.
- Ivanova, M. Y., Achenbach, T. M., Rescorla, L. A., Bilenberg, N., Bjarnadottir, G., Denner, S., Dias, P., Dobrean, A., Doepfner, M., Esmaili, E. M., Frigerio, A., Gudmundsson, H. S., Jusiene, R., Kristensen, S., Lecannelier, F., Leung, P. W. L., Lima, V. S., Liu, J., Lobel, S. P., Machado, B. C., Markovic, J., Paola A.Mas, Montiroso, R., Plueck, J., Pronaj, A. A., Rodriguez, J. T., O.Rojas, P., Schmeck, K., Shahini, M., Jaime R. Silva, Ende, J. v. d., & Verhulst, F. C. (2011). Syndromes of pre-school psychopathology reported by teachers and caregivers in 14 societies using the Caregiver-Teacher Report Form (C-TRF). *Journal of Early Childhood and Infant Psychology*, 7, 99 - 116.
- Ivanova, M. Y., Dobrean, A., Dopfner, M., Erol, N., Fombonne, E., Fonseca, A. C., Frigerio, A., Grietens, H., Hannesdottir, H., Kanbayashi, Y., Lambert, M., Achenbach, T. M., Larsson, B., Leung, P., Liu, X., Minaei, A., Mulatu, M. S., Novik, T. S., Oh, K. J., Roussos, A., Sawyer, M., Simsek, Z., Dumenci, L., Steinhausen, H. C., Metzke, C. W., Wolanczyk, T., Yang, H. J., Zilber, N., Zukauskienė, R., Verhulst, F. C., Rescorla, L. A., Almqvist, F., Weintraub, S., Bilenberg, N., Bird, H. & Chen, W. J. (2007). Testing the 8-syndrome structure of the child behavior checklist in 30 societies. *Journal of Clinical Child and Adolescent Psychology*, 36, 405-417.
- Ivanova, M. Y., Achenbach, T. M., Rescorla, L. A., Dumenci, L., Almqvist, F., Bilenberg, N., Bird, H., Broberg, A. G., Dobrean, A., Dopfner, M., Erol, N., Forns, M., Hannesdottir, H., Kanbayashi, Y., Lambert, M. C., Leung, P., Minaei, A., Mulatu, M. S., Novik, T., Oh, K. J., Roussos, A., Sawyer, M., Simsek, Z., Steinhausen, H. C., Weintraub, S., Winkler Metzke, C., Wolanczyk, T., Zilber, N., Zukauskienė, R. & Verhulst, F. C. (2007). The generalizability of the Youth Self-Report syndrome structure in 23 societies. *J Consult Clin Psychol*, 75(5), 729-738.
- Ivanova, M. Y., Achenbach, T. M., Rescorla, L. A., Harder, V. S., Ang, R. P., Bilenberg, N., Bjarnadottir, G., Capron, C., DePauw, S. S. W., Dias, P., Dobrean, A., Doepfner, M., Duyme, M., Eapen, V., Erol, N., Esmaili, E. M., Ezpeleta, L., Frigerio, A., Goncalves, M., Gudmundsson, H. S., Jeng, S.-F., Jusiene, R., Kim, Y.-A., Kristensen, S., Lecannelier, F., Leung, P. W. L., Liu, J., Montiroso, R., Oh, K. J., Plueck, J., Pomalima, R., Pranvera, J., Shahini, M., Silva, J. R., Simsek, Z., Sourander, A., Valverde, J., Leeuwen, K. G. V., Woo, B. S. C., Wu, Y.-T., Zubrick, S. & Verhulst, F. C. (2010). Preschool psychopathology reported by



- parents in 23 societies: Testing the seven-syndrome model of the Child Behavior Checklist for Ages 1.5–5. *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry*, 49, 1215-1224.
- Lehmkuhl, G., Döpfner, M., Plück, J., Berner, W., Fegert, J., Huss, M., et al. (1998). Häufigkeit psychischer Auffälligkeiten und somatischer Beschwerden bei vier- bis zehnjährigen Kindern in Deutschland im Urteil der Eltern - ein Vergleich normorientierter und kriterienorientierter Modelle. *Zeitschrift für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie*, 26, 83-96.
- Lenz, K., Fegert, J. M., Döpfner, M., Schmeck, K., Huss, M., Plück, J., et al. (1997). Ergebnisse einer bundesweit repräsentativen Befragung zur Eltern- und Selbsteinschätzung über AIDS-Aufklärung von 14- bis 18-jährigen Jugendlichen. In R. Muche, G. Büchele, D. Harder & W. Gaus (Hrsg.), *Medizinische Informatik, Biometrie und Epidemiologie - GMDS '97* (S. 474 - 476). München: MMV Medizin-Verlag
- Plück, J., Beiling, M., Hautmann, C., Kuschel, A., Heinrichs, N., Schmeck, K. & Döpfner, M. (2013). Die Erfassung von Verhaltensauffälligkeiten im Vorschulalter mit dem Elternfragebogen für Klein- und Vorschulkinder (CBCL/1½-5). *Diagnostica*, 59, 155-166
- Plück, J., Döpfner, M. & Lehmkuhl, G. (2000). Internalisierende Auffälligkeiten bei Kindern und Jugendlichen in Deutschland - Ergebnisse der PAK-KID-Studie. *Kindheit und Entwicklung*, 9, 133 - 142.
- Plück, J. & Döpfner, M. (2011). CBCL/ 1½-5, Elternfragebogen für Klein- und Vorschulkinder. In C. Barkmann, M. Schulte-Markwort & E. Brähler (Hrsg.), *Klinisch-psychiatrische Ratingskalen für das Kindes- und Jugendalter* (S. 90-94). Göttingen: Hogrefe.
- Plück, J. & Döpfner, M. (2011). C-TRF/ 1½-5, Fragebogen für ErzieherInnen von Klein- und Vorschulkindern. In C. Barkmann, M. Schulte-Markwort & E. Brähler (Hrsg.), *Klinisch-psychiatrische Ratingskalen für das Kindes- und Jugendalter* (S. 138-142). Göttingen: Hogrefe.
- Plück, J., Döpfner, M., Berner, W., Fegert, J., Huss, M., Lenz, K., et al. (1997). Die Bedeutung unterschiedlicher Informationsquellen bei der Beurteilung psychischer Störungen im Jugendalter--ein Vergleich von Elternurteil und Selbsteinschätzung der Jugendlichen. *Praxis der Kinderpsychologie und Kinderpsychiatrie*, 46, 566-582.
- Plück, J., Döpfner, M., & Lehmkuhl, G. (1999). Aggressivität und Dissozialität von Kindern und Jugendlichen in Deutschland - empirische Ergebnisse. In H. Timmermann & E. Wessela (Hrsg.), *Jugendforschung in Deutschland. Eine Zwischenbilanz* (pp. 193-205). Opladen: Leske + Budrich.
- Rescorla, L., Achenbach, T. M., Ivanova, M. Y., Dumenci, L., Almqvist, F., Bilenberg, N., Bird, H., Chen, W., Dobrean, A., Döpfner, M., Erol, N., Fombonne, E., Fonseca, A. C., Frigerio, A., Grietens, H., Hannesdottir, H., Kanbayashi, Y., Lambert, M., Larsson, B., Leung, P., Liu, X., Minaei, A., Mulatu, M. S., Novik, T. S., Oh, K. J., Roussos, A., Sawyer, M., Simsek, Z., Steinhausen, H. C., Weintraub, S., Weisz, J., Winkler-Metzke, C., Wolanczyk, T., Yang, H. J., Zilber, N., Zukauskienė, R. & Verhulst, F. C. (2007). Behavioral and emotional problems reported by parents of children ages 6 to 16 in 31 societies. *Journal of Emotional and Behavioral Disorders*, 15, 129-192.
- Rescorla, L., Achenbach, T. M., Ivanova, M. Y., Dumenci, L., Almqvist, F., Bilenberg, N., Bird, H., Broberg, A., Dobrean, A., Döpfner, M., Erol, N., Forns, M., Hannesdottir, H., Kanbayashi, Y.,



- Lambert, M. C., Leung, P., Minaei, A., Mulatu, M. S., Novik, T. S., Oh, K. J., Roussos, A., Sawyer, M., Simsek, Z., Steinhausen, H. C., Weintraub, S., Metzke, C. W., Wolanczyk, T., Zilber, N., Zukauskiene, R. & Verhulst, F. (2007). Epidemiological comparisons of problems and positive qualities reported by adolescents in 24 countries. *Journal of Consulting and Clinical Psychology, 75*, 351-358.
- Rescorla, L., Achenbach, T., Ivanova, M., Harder, V., Otten, L., Bilenberg, N., Bjarnadottir, G., Capron, C., DePauw, S., Dias, P., Dobrean, A., Döpfner, M., Duyme, M., Eapen, V., Erol, N., Esmaeili, E., Ezpeleta, L., Frigerio, A., Fung, D., Gonçalves, M., Guðmundsson, H., Jeng, S.-F., Jusiene, R., Kim, Y.-A., Kristensen, S., Liu, J., Lecannelier, F., Leung, P., Machado, B. C., Montiroso, R., Oh, K.-J., Ooi, Y. P., Plück, J., Pomalima, R., Pranvera, J., Schmeck, K., Shahini, M., Silva, J., Simsek, Z., Sourander, A., Valverde, J., vanderEnde, J., VanLeeuwen, K., Wu, Y.-T., Yurdusen, S., Zubrick, S., & Verhulst, F. (2011). International comparisons of behavioral and emotional problems in preschool children: parents' reports from 24 societies. *Journal of Clinical Child and Adolescent Psychology, 40*, 456-467.
- Rescorla, L. A., Achenbach, T. M., Ivanova, M. Y., Bilenberg, N., Bjarnadottir, G., Denner, S., Dias, P., Dobrean, A., Döpfner, M., Frigerio, A., Gonçalves, M., Guðmundsson, H., Jusiene, R., Kristensen, S., Lecannelier, F., Leung, P. W. L., Liu, J., Löbel, S. P., Machado, B. C., Markovic, J., Mas, P. A., Esmaeili, E. M., Montiroso, R., Plück, J., Pronaj, A. A., Rodriguez, J. T., Rojas, P. O., Schmeck, K., MIMOZA Shahini, Silva, J. R., Ende, J. v. d., & Verhulst, F. C. (2012). Behavioral/emotional problems of preschoolers: Caregiver/teacher reports from 15 societies. *Journal of Emotional and Behavioral Disorders, 20*, 68-81. doi: 10.1177/1063426611434158.
- Rescorla, L. A., Ginzburg, S., Achenbach, T. M., Ivanova, M. Y., Almqvist, F., Begovac, I., Bilenberg, N., Bird, H., Chahed, M., Dobrean, A., Döpfner, M., Erol, N., Hannesdottir, H., Kanbayashi, Y., Lambert, M. C., Leung, P., Minaei, A., Novik, T. S., Oh, K.-J., Petot, D., Petot, J.-M., Pomalima, R., Rudan, V., Sawyer, M., Simsek, Z., Steinhausen, H.-C., Valverde, J., van der Ende, J., Weintraub, S., Winkler-Metzke, C., Wolanczyk, T., Zhang, E. Y., Zukauskiene, R., & Verhulst, F. (2013). Cross-Informant agreement between parent-reported and adolescent self-reported problems in 25 societies. *Journal of Clinical Child and Adolescent Psychology, 42*, 262-273. doi: 10.1080/15374416.2012.717870.
- Rodenacker, K., Plück, J. & Döpfner, M. (accepted). Fragebogen zum Problem-Monitoring für Eltern, Lehrer und Jugendliche - eine deutsche Fassung des Brief Problem Monitor (BPM): Konstruktion, Reliabilität und Validität. *Zeitschrift für Klinische Psychologie und Psychotherapie*.
- Schmeck, K., Poustka, F., Döpfner, M., Plück, J., Berner, W., Lehmkuhl, G., et al. (2001). Discriminant validity of the child behaviour checklist CBCL-4/18 in German samples. *European Child & Adolescent Psychiatry, 10*, 240 - 247.



Teilprojekt CBCL-5:

Überprüfung der faktoriellen Validität und weiterer testtheoretischer Eigenschaften der Kurzversionen für das Schulalter BPM (Brief Problem Monitor) in den Perspektiven für Eltern (BPM-P/6-18), Lehrer (BPM-T/6-18) und Jugendliche ((BPM-Y/6-18) und Normierung

Forschungs-Team:

Klaas Rodenacker, Julia Plück (koordinierend) & Manfred Döpfner

Laufzeit:

Bis 2015

Zielsetzung:

Seit 2011 liegen im US-Original Kurzfassungen der ASEBA-Fragebögen für das Schulalter vor. Aus den in diesen für die Verlaufsdocumentation konzipierten Instrumente enthalten 19 (in der Lehrerperspektive 18) Items werden die Skalen *Internales Verhalten*, *Externales Verhalten* und *Aufmerksamkeitsprobleme* berechnet. Die Überprüfung der informanten-übergreifenden faktoriellen Struktur dieser Skalen für deutschsprachig erfasste Daten soll zeigen, ob die Verwendung entsprechender Kurzfragebogen auch für den deutschen Sprachraum gerechtfertigt ist. Solche wären insbesondere für den Einsatz in der klinischen Forschung, vor allem im Rahmen der Regelversorgung hilfreich. Außerdem könnten sie wegen der größeren Praktikabilität die Qualitätssicherung in der klinischen Praxis unterstützen. Anhand der vorhandenen repräsentativen und klinischen Datensätze zu CBCL, TRF und YSR sollen repräsentative und klinischen Normen für den BPM erstellt werden.

Methoden:

Wie in den Studien zu den US-Originalen können die entsprechenden Items vorab aus bereits vorliegenden Daten zu den Langfassungen mittels konfirmatorischer Faktorenanalysen überprüft werden. Es werden Datensätze aus Feldstichproben und klinischer Versorgung einbezogen. Die psychometrischen Eigenschaften (Reliabilität und Validität) der deutschen Übersetzung des BPM wurde sowohl anhand von Klinik- als auch Feldstichproben von Kindern im Alter zwischen 6 und 18 Jahren überprüft.

Ergebnisse:

Die faktorielle Struktur des US-Originals ließ sich auch für den deutschen Sprachraum rechtfertigen. Die internen Konsistenzen der Skalen belegen die Zuverlässigkeit der Instrumente.



Publikationen zu diesem Teilprojekt:

Rodenacker, K., Plück, J. & Döpfner, M. (accepted). Fragebogen zum Problem-Monitoring für Eltern, Lehrer und Jugendliche - eine deutsche Fassung des Brief Problem Monitor (BPM): Konstruktion, Reliabilität und Validität. *Zeitschrift für Klinische Psychologie und Psychotherapie*.



Teilprojekt CBCL-6:

Bildung von DSM-basierten Skalen und Normierung von CBCL/1½-5 und C-TRF/1½-5

Forschungs-Team:

Julia Plück (koordinierend) & Manfred Döpfner,

Laufzeit:

Bis 2015

Zielsetzung:

Die seit 2001 auch in deutscher Sprache vorliegenden Fassungen der Fragebögen für Eltern und Erzieher von Kindern im Vorschulalter finden in den deutschsprachigen Ländern breiten Einsatz. Beide Fassungen sind durch den Originalautor per Rückübersetzungsprozess autorisiert, werden jedoch bisher auch im deutschen Sprachraum anhand der US-Normen ausgewertet, da Orientierungswerte anhand deutscher Stichproben bisher ausstanden. Die in diesen Fassungen neben den empirisch ermittelten Problem-Skalen im US-Original eingeführten DSM5-basierten Skalen können eine wichtige Bereicherung für den klinischen Einsatz darstellen. Eine deutschsprachige Anleitung zur Handauswertung dieser und der herkömmlichen empirischen Skalen sowie entsprechende Handauswertungsbögen liegen bisher nicht vor und sollen für beide Skalentypen in beiden Perspektiven erstellt werden.

Methoden:

Auf der Basis der verschiedenen Datensätze, die schon zur Evaluation der empirischen Problemskalen (Teilprojekt 2 und Teilprojekt 3) beider Perspektiven herangezogen wurden, soll analog dem Vorgehen bei den Fassungen für das Schulalter für die Ermittlung von Orientierungswerten herangezogen werden. Vorliegende Ergebnisse zu den deutschen Fassungen werden zusammenfassend und im Hinblick auf die Interpretation der ermittelten Kennwerte dargestellt.

Ergebnisse:

Noch keine

Publikationen zu diesem Teilprojekt:

Noch keine Publikationen



Teilprojekt CBCL-1:

Psychometrische Kriterien zum Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (TRF) in Kölner Grundschulen

Forschungs-Team:

Manfred Döpfner (federführend), Katja Weber (ausgeschieden), Claudia Kinnen & Julia Plück

Laufzeit:

abgeschlossen

Zielsetzung:

Der Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen ist die deutschsprachige Fassung der Teacher Report Form (TRF) und deckt in dem weit verbreiteten Fragebogensystem ein breites Verhaltensspektrum im Altersbereich von 6 bis 18 Jahren ab. Die Testgüte des Verfahrens wurde bereits früher an klinischen Stichproben belegt. Ziel der Studie ist es, diese Befunde auf der Basis von Daten einer großen Feldstichprobe aus Grundschulen einer deutschen Großstadt zu überprüfen und erste Aussagen zu Alters- und Geschlechtseffekten zu machen. Der Vergleich zur US-Stichprobe soll hergestellt werden.

Methoden:

Im Jahr 2000 erfolgte auf Basis freiwilliger Meldungen durch die Direktoren der Grundschulen die Rekrutierung von teilnahmebereiten Lehrern im Kölner Stadtgebiet. Von den N=927 verteilten Fragebögen konnten 57% (N=529) der Auswertung zugeführt werden. Die internen Konsistenzen der Skalen werden überprüft und Alters- und Geschlechtseffekte berechnet. Die Befunde auf Skalenebene werden denen der US-amerikanischen Normstichprobe gegenübergestellt.

Ergebnisse:

Diese Stichprobe setzt sich aus 54% Jungen und 46% Mädchen zusammen und die vier Grundschulklassen sind mit ähnlichen Anteilen repräsentiert. Die interne Konsistenz kann auch anhand der Feldstichprobe für diese Altersgruppe bestätigt werden. In der untersuchten Altersgruppe legen die berechneten Geschlechtseffekte eine spezifische Normierung wie im amerikanischen Original nahe. Die Skalenmittelwerte unterscheiden sich teilweise deutlich von jenen der US-Normstichprobe von 1991.

Publikationen zu diesem Teilprojekt:



- Döpfner, M., Kinnen, C., Weber, K., & Plück, J. (2011). Verhaltensauffälligkeiten von Grundschulkindern. Ergebnisse zur deutschen Fassung des Lehrerfragebogens über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (TRF). *Zeitschrift für Entwicklungspsychologie und Pädagogische Psychologie*, 43, 99-107.
- Döpfner, M. & Kinnen, C. (2011). TRF, Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen. In C. Barkmann, M. Schulte-Markwort & E. Brähler (Hrsg.), *Klinisch-psychiatrische Ratingskalen für das Kindes- und Jugendalter* (S. 562-467). Göttingen: Hogrefe.



Teilprojekt CBCL-2:

Reliabilität und Validität des Elternfragebogens für Klein- und Vorschulkinder (CBCL 1½-5)

Forschungs-Team:

Julia Plück (federführend), Michèle Beiling (ausgeschieden), Birgit Meyer-Noack (ausgeschieden), Manfred Döpfner

Laufzeit:

abgeschlossen

Zielsetzung:

Der Fragebogen für Eltern von Klein- und Vorschulkinder (CBCL 1 ½-5) ist die deutschsprachige Fassung der Child Behavior Checklist 1 ½-5 und ersetzt die frühere Fassung für 2-3-Jährige. Eine Überschneidung besteht mit dem Altersspektrum der Fassung für das Schulalter (CBCL 4-18). Die Studie prüft die faktorielle Struktur des Instruments und die Internen Konsistenzen der Skalen anhand von Daten, die sich aus verschiedenen Quellen zusammensetzen. Es werden Elternbeurteilungen auffälliger Kinder und von Kindern aus Regelkindergärten einbezogen. Der Vergleich zur US-Stichprobe soll hergestellt werden.

Methoden:

Um eine stabile Datenbasis zu gewinnen, die ein möglichst breites Spektrum an Auffälligkeit abdeckt, wurden Daten aus verschiedenen Erhebungen zusammengefasst: Im Jahr 2001 erfolgte von Ende April bis Anfang Juni 2001 eine „Vollerhebung“ bei allen Eltern, deren Kinder im Zentrum für Frühbehandlung und Frühförderung e.V. (Köln) in Behandlung waren. Das Zentrum betreut Kinder bis zur Einschulung, denen aufgrund vielfältiger Störungen in den Bereichen körperlicher oder geistiger Entwicklung (z.B.: Motorik, Sprache, ADHS) eine Frühförderung vom Kinderarzt verordnet wurde. Es wurden n=201 Fragebögen in die Auswertung mit einbezogen. Weitere Daten „auffälliger“ Kinder wurden im Rahmen der Evaluation des Präventionsprogramms für expansives Problemverhalten (PEP) ebenfalls in Köln gewonnen, da bei den ca. 15% Auffälligsten nach einem Screening im Rahmen der intensiveren Diagnostik ebenfalls der Fragebogen erhoben wurde (n=155). Auf Basis freiwilliger Meldungen wurden darüber hinaus sowohl in Köln als auch in Braunschweig Eltern in Regelkindertagesstätten dafür gewonnen, die Fragebögen auszufüllen. Sie gewannen so mit 50% Erfolgchance die kostenlose Teilnahme an einem universellen Präventionsprogramm (n=370). Die internen Konsistenzen der Originalskalen werden überprüft. Die Faktorenstruktur des US-Originals



wird auf Ihre Passung mit den mit den deutschsprachigen Fassungen erhobnen Daten überprüft.

Ergebnisse:

Während in den unauffälligen Stichproben ein ungefähr gleiches Geschlechterverhältnis bestand (ca. 57% Jungen), ergab sich in der PEP-Stichprobe ein Anteil von 75% und in der aus dem Frühförderzentrum von nur 25%. Die interne Konsistenzen der Skalen erster Ordnung können anhand dieser Stichprobe weitgehend als gesichert betrachtet werden, diejenigen der Skalen zweiter Ordnung als befriedigend. Die faktorielle Struktur des Instruments kann für die deutsche Fassung mittels konfirmatorischer Faktorenanalysen als weitgehend gesichert betrachtet werden. Die Ergebnisse lassen die Anwendung des Fragebogens für gruppenstatistische Analysen im Rahmen verschiedener Forschungsfragestellungen gerechtfertigt scheinen. Die übergeordneten Dimensionen *Externale Probleme* und *Internale Probleme* sowie die Problemskalen *Aufmerksamkeitsprobleme* und *Aggressives Verhalten* können auch in der klinischen Einzelfalldiagnostik zuverlässig eingesetzt werden.

Publikationen zu diesem Teilprojekt:

- Plück, J. & Döpfner, M. (2011). CBCL/ 1½-5, Elternfragebogen für Klein- und Vorschulkinder. In C. Barkmann, M. Schulte-Markwort & E. Brähler (Hrsg.), *Klinisch-psychiatrische Ratingskalen für das Kindes- und Jugendalter* (S. 90-94). Göttingen: Hogrefe.
- Plück, J., Beiling, M., Hautmann, C., Kuschel, A., Heinrichs, N. Schmeck, K. & Döpfner, M. (2013). Die Erfassung von Verhaltensauffälligkeiten im Vorschulalter mit dem Elternfragebogen für Klein- und Vorschulkinder (CBCL/11/2-5). *Diagnostica*, 59, 155 - 166.
- Rescorla, L., Achenbach, T., Ivanova, M., Harder, V., Otten, L., Bilenberg, N., Bjarnadottir, G., Capron, C., DePauw, S., Dias, P., Dobrea, A., Döpfner, M., Duyme, M., Eapen, V., Erol, N., Esmaeili, E., Ezpeleta, L., Frigerio, A., Fung, D., Gonçalves, M., Guðmundsson, H., Jeng, S.-F., Jusiene, R., Kim, Y.-A., Kristensen, S., Liu, J., Lecannelier, F., Leung, P., Machado, B. C., Montiroso, R., Oh, K.-J., Ooi, Y. P., Plück, J., Pomalima, R., Pranvera, J., Schmeck, K., Shahini, M., Silva, J., Simsek, Z., Sourander, A., Valverde, J., vanderEnde, J., VanLeeuwen, K., Wu, Y.-T., Yurdusen, S., Zubrick, S., & Verhulst, F. (2011). International comparisons of behavioral and emotional problems in preschool children: parents' reports from 24 societies *Journal of Clinical Child and Adolescent Psychology*, 40, 456-467.



Teilprojekt CBCL-3:

Reliabilität und Validität des Fragebogens für ErzieherInnen von Klein- und Vorschulkindern (C-TRF/1½-5)

Forschungs-Team:

Julia Plück (federführend), Michèle Beiling (ausgeschieden) & Manfred Döpfner

Laufzeit:

abgeschlossen

Zielsetzung:

Der Fragebogen für Erzieherinnen von Klein- und Vorschulkindern (C-TRF/1½-5) ist die deutschsprachige Fassung der Caregiver-Teacher Report Form 1½-5. Damit ist die Lücke zum Fragebogen für Lehrer (TRF/6-18R) geschlossen. Die Studie prüft die faktorielle Struktur des Instruments und die Internen Konsistenzen der Skalen anhand von Daten, die sich aus verschiedenen Quellen zusammensetzen. Es werden Beurteilungen auffälliger Kinder und von Kindern aus Regelkindergärten einbezogen. Der Vergleich zur US-Stichprobe soll hergestellt werden.

Methoden:

Um eine stabile Datenbasis zu gewinnen, die ein möglichst breites Spektrum an Auffälligkeit abdeckt, wurden Daten aus verschiedenen Erhebungen zusammengefasst: Daten „auffälliger“ Kinder wurden im Rahmen der Evaluation des [Präventionsprogramms für expansives Problemverhalten \(PEP\)](#) in Köln gewonnen, da bei den ca. 15% Auffälligsten nach einem Screening im Rahmen der intensiveren Diagnostik ebenfalls der Fragebogen erhoben wurde (n=147). Auf Basis freiwilliger Meldungen wurden darüber hinaus sowohl in Köln als auch in Braunschweig Eltern in Regelkindertagesstätten dafür gewonnen, die Fragebögen auszufüllen. Sie gewannen so mit 50% Erfolgchance die kostenlose Teilnahme an einem universellen Präventionsprogramm (n=358). Eine weitere Datenquelle stellten die N=192 freiwilligen Teilnehmer dieses Programms in sozialen Brennpunkten in Braunschweig dar. Hinzu kommen zwei epidemiologische Stichproben aus Dortmund (N=1048) sowie Vorarlberg in Österreich (n=387). Die internen Konsistenzen der Originalskalen werden überprüft. Die Befunde auf Skalenebene werden denen der US-amerikanischen Normstichprobe gegenübergestellt. Ggf. wird eine abweichende deutsche Skalenbildung vorgeschlagen.

Ergebnisse:



Während in den unauffälligen Stichproben ein ungefähr gleiches Geschlechterverhältnis bestand (im Mittel ca. 53% Jungen), ergab sich in der PEP-Stichprobe ein Anteil von 72%.

Die interne Konsistenzen der Skalen erster Ordnung können anhand dieser Stichprobe weitgehend als gesichert betrachtet werden, diejenigen der Skalen zweiter Ordnung als befriedigend. Die konfirmatorischen Prüfungen des faktoriellen Modells des US-Originals konnten die faktorielle Validität der Subskalen der C-TRF/ 1½-5 für den deutschen Sprachraum bestätigen. Es wurden jedoch auch Abweichungen vom US-Modell gefunden

Publikationen zu diesem Teilprojekt:

- Ivanova, M. Y., Achenbach, T. M., Rescorla, L. A., Bilenberg, N., Bjarnadottir, G., Denner, S., Dias, P., Dobrean, A., Doepfner, M., Esmaeili, E. M., Frigerio, A., Gudmundsson, H. S., Jusiene, R., Kristensen, S., Lecannelier, F., Leung, P. W. L., Lima, V. S., Liu, J., Lobel, S. P., Machado, B. C., Markovic, J., Paola A.Mas, Montiroso, R., Plueck, J., Pronaj, A. A., Rodriguez, J. T., O.Rojas, P., Schmeck, K., Shahini, M., Jaime R. Silva, Ende, J. v. d., & Verhulst, F. C. (2011). Syndromes of pre-school psychopathology reported by teachers and caregivers in 14 societies using the Caregiver-Teacher Report Form (C-TRF). *Journal of Early Childhood and Infant Psychology*, 7, 99 - 116.
- Plück, J. & Döpfner, M. (2011). C-TRF/1½-5, Fragebogen für ErzieherInnen von Klein- und Vorschulkindern. In C. Barkmann, M. Schulte-Markwort & E. Brähler (Hrsg.), *Klinisch-psychiatrische Ratingskalen für das Kindes- und Jugendalter* (S. 138-142). Göttingen: Hogrefe.
- Rescorla, L. A., Achenbach, T. M., Ivanova, M. Y., Bilenberg, N., Bjarnadottir, G., Denner, S., Dias, P., Dobrean, A., Döpfner, M., Frigerio, A., Gonçalves, M., Guðmundsson, H., Jusiene, R., Kristensen, S., Lecannelier, F., Leung, P. W. L., Liu, J., Löbel, S. P., Machado, B. C., Markovic, J., Mas, P. A., Esmaeili, E. M., Montiroso, R., Plück, J., Pronaj, A. A., Rodriguez, J. T., Rojas, P. O., Schmeck, K., MIMOZA Shahini, Silva, J. R., Ende, J. v. d., & Verhulst, F. C. (2012). Behavioral/emotional problems of preschoolers: Caregiver/teacher reports from 15 societies. *Journal of Emotional and Behavioral Disorders*, 20, 68-81. doi: 10.1177/1063426611434158.



Teilprojekt CBCL-4:

Revision von CBCL, YSR und TRF, Bildung von DSM-basierten Skalen und klinischen Normen

Forschungs-Team:

Claudia Kinnen (ausgeschieden), Julia Plück (koordinierend) & Manfred Döpfner,

Laufzeit:

Abgeschlossen

Zielsetzung:

Seit 2001 liegen die US-Originale der drei Fragebogenfassungen für das Schulalter (CBCL/YSR/TRF) in einer revidierten Fassung vor, die durch die Gruppe um die Autoren des US-Originals auf auch unter Einbezug der repräsentativen, deutschen Stichprobe von 1994 auf ihre Übertragbarkeit in andere Sprach- und Kulturkreise überprüft wurden. Die Revision umfasst neben dem Austausch einzelner Problem-Items auch eine veränderte Zusammensetzung der empirischen Problemskalen sowie die Bereitstellung einer DSM5-basierten klinischen Skalierung. Die Revision der Fragebogenfassungen für den deutschen Sprachraum erscheint vor diesem Hintergrund gerechtfertigt. Diese erfordert zum einen eine Aktualisierung der Fragebogenformulare. Zum anderen wird dadurch eine Neufassung eines gemeinsamen Handbuchs für die Instrumente für Kinder und Jugendliche im Schulalter einschließlich der Anleitung zur Handauswertung nötig, die neben den bislang vorliegenden Ergebnissen zu den deutschsprachigen Fassungen und den multikulturellen Analysen aus den USA auch Normwerte auf der Basis der repräsentativen deutschen Stichprobe enthalten soll. Die entsprechenden Auswertungsbögen sollen in Anlehnung an das US-Original neu entworfen werden.

Darüber hinaus sollen Vergleichswerte aus einer großen deutschen Inanspruchnahmestichprobe zur Verfügung gestellt und entsprechende Auswertungsbögen neu gestaltet werden.

Methoden:

Die Neufassung der Fragebögen erfolgt in enger Abstimmung und mit Einverständnis des Originalautors und wird mit einer Rückübersetzung durch einen Muttersprachler überprüft. Die Revidierten Fassungen werden beschrieben. Bisherigen Anwendern werden die spezifischen Veränderungen erläutert, um den Versionswechsel zu erleichtern und die Anwendungs- und Auswertungsreliabilität zu sichern. Die bundesweit repräsentative Stichprobe zum Eltern- und Selbsturteil (CBCL & YSR) wird für die Ermittlung der Normwerte (T-Werte) für die Problemskalen und die neuen DSM-basierten Skalen zu Grunde gelegt, nicht enthaltene Items werden aus dem Mittelwert der Items der



entsprechenden Skala hochgerechnet. Für das Lehrerurteil können entsprechend für das Grundschulalter erstmals Orientierungswerte (Stanine) aus einer Feldstichprobe aus einer deutschen Großstadt für die Problemskalen angegeben werden. Für alle drei Perspektiven werden auf der Basis von Daten der ambulant-psychotherapeutischen Versorgung der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie so wie der Ausbildungsambulanz von AKIP-Köln klinische Orientierungswerte (Stanine) ermittelt. Bereits vorliegenden Ergebnisse zu den bisherigen deutschen Fassungen werden zusammenfassend und im Hinblick auf übertragbare Aussagen zur neuen Fassung aufbereitet.

Ergebnisse:

Bei allen drei Fragebögen ist die Interne Konsistenz der Skalen zweiter Ordnung (*Internale Probleme*, *Externale Probleme*) mit Werten für Cronbach's $\alpha > .80$ sowohl in den Feld- als auch in den Klinikstichproben als gut zu bewerten. Die interne Konsistenz der Gesamtauffälligkeit fällt mit $\alpha \geq .93$ in allen drei Bögen sehr gut aus. Zufriedenstellende Werte ($\alpha \geq .70$) werden fast durchgängig auch für die primären Problemskalen erreicht, durchgängig schwach schneidet in den verschiedenen Stichproben und Perspektiven die Skala *Denk-, (Schlaf-) & repetitive Probleme*, in der Feldstichprobe die Skala *Körperliche Beschwerden* ab. Die Korrelationen zwischen den Skalen weisen innerhalb der Perspektiven auf hinreichende Unabhängigkeit hin. Die DSM5-Skalen weisen engere Zusammenhänge mit inhaltlich nahen Problemskalen auf. Das Ausmaß der Zusammenhänge legt jedoch auch nahe, dass diese Skalen eine praktikable und sinnvolle Ergänzung zu den empirisch ermittelten Problemskalen darstellen, die für die klinische Urteilsbildung hilfreich sind.

Publikationen zu diesem Teilprojekt:

- Döpfner, M., Plück, J., Kinnen, C., für die Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (2014). *Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (CBCL/ 6-18R). Deutschsprachige Fassung der Child Behavior Checklist for Ages 6-18 von Thomas M. Achenbach*. Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Plück, J., Kinnen, C. für die Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (2014). *Manual deutsche Schulalter-Formen der Child Behavior Checklist von Thomas M. Achenbach. Elternfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen, (CBCL/ 6-18R), Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (TRF/6-18R), Fragebogen für Jugendliche (YSR/11-18R)*. Göttingen: Hogrefe.
- Döpfner, M., Plück, J., Kinnen, C. für die Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist. (2014). *Lehrerfragebogen über das Verhalten von Kindern und Jugendlichen (TRF/6-18R). Deutschsprachige Fassung der Teacher's Report Form for Ages 6-18 von Thomas M. Achenbach*. Göttingen: Hogrefe.



**UNIKLINIK
KÖLN**

**Ausbildungsinstitut für Kinder- und Jugendlichen-
psychotherapie an der Uniklinik Köln (AKiP), www.akip.de**



Döpfner, M., Plück, J., Kinnen, C. für die Arbeitsgruppe Deutsche Child Behavior Checklist.
(2014). *Fragebogen für Jugendliche (YSR/11-18R). Deutschsprachige Fassung des Youth
Self-Report for Ages 11-18 von Thomas M. Achenbach.* Göttingen: Hogrefe.